

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 82 (1990)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**79. Hauptversammlung des  
Schweizerischen Wasser-  
wirtschaftsverbandes und  
Vortragstagung über  
«Wasserkraft am Hochrhein – ein  
umweltfreundlicher Beitrag an  
unsere Elektrizitätsversorgung»**

*Donnerstag und Freitag, 18. und 19. Oktober 1990,  
in CH-4310 Rheinfelden*

**Einladung**

Zur 79. Hauptversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes laden wir die Mitglieder und Gäste herzlich ein. Die Versammlung findet am Donnerstag, 18. Oktober 1990, um 17 Uhr im Konferenzsaal der Feldschlösschen-Brauerei in Rheinfelden statt.

Gleichzeitig laden wir die interessierte Fachwelt zur vorgängigen Fachtagung ein, die der Wasserkraft vom Hochrhein, einem umweltfreundlichen Beitrag an unsere Elektrizitätsversorgung, gewidmet ist.

Ganz herzlich laden wir Sie auch zum Aperitif und Nachtessen ein, die auf die Hauptversammlung folgen, sowie zu den beiden Exkursionen vom Freitag, 19. Oktober 1990.

Es würde uns freuen, viele Teilnehmer an der Fachtagung, der Hauptversammlung, am gemeinsamen Nachtessen wie auch den Exkursionen begrüßen zu dürfen. Die Einladung gilt ganz besonders auch den begleitenden Damen.

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

Der Präsident:

*Theo Fischer*, Nationalrat, Häggingen

Der Direktor:

*Georg Weber*

**Vortragstagung «Wasserkraft vom  
Hochrhein – ein umwelt-  
freundlicher Beitrag an unsere  
Elektrizitätsversorgung»**

*Donnerstag, 18. Oktober 1990,  
im Konferenzsaal der Brauerei Feldschlösschen,  
CH-4310 Rheinfelden*

**Programm**

10.10 Uhr Abfahrt des «Feldschlösschenzuges» vom Bahnhof Rheinfelden zur Brauerei

10.30 Uhr Beginn der Fachtagung – Begrüssung

Sessionsleiter: Dr. *Hubert Peitz*

Dr. *Kurt Lareida*: «Die Energiepolitik des Kantons Aargau unter Einbezug der Hochrheinkraftwerke»

*Richard Chatelain*: «Die Nutzbarmachung der Wasserkräfte am Hochrhein»

11.30 Uhr Kaffeepause

12.00 Uhr Dr. *Erich Staub*: «Das Programm Rhein 2000 als Auflage für die Hochrhein-Kraftwerke»

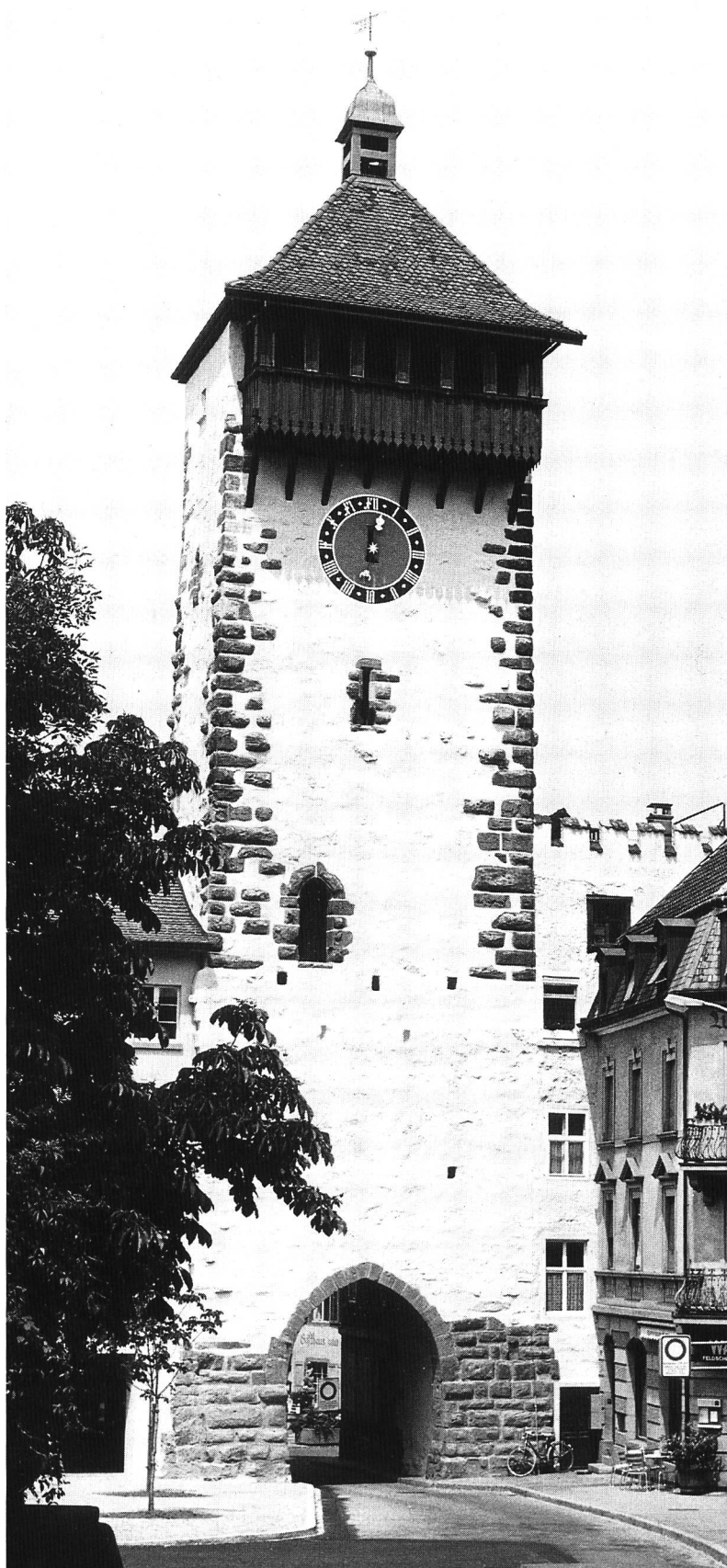
*Thomas Schenk* und *Peter Strauss*: «Umbaumaassnahmen an den Kraftwerken Augst und Wyhlen»

Dr. *Gerhard Haury*: «Das Neubauprojekt Wasserkraftwerk Rheinfelden»

# Willkommen in Rheinfelden

18. und 19. Oktober 1990

Schweizerischer  
Wasserwirtschaftsverband



Diskussion

13.30 Uhr Arbeitslunch im Konferenzsaal

Sessionsleiter: *Hans Rieder*

15.00 Uhr Dr. *Walter Hauenstein*: «Die Erneuerung des Aarekraftwerks Beznau»

*Hans Bodenmann* und *Karlheinz Metzger*: «Verminderung des Einstaus des Kraftwerks Laufenburg durch Sohlausbaggerung im Oberwasser des Kraftwerks Säkingen»

*Alex Streichenberg*: «Das Konzessionsverfahren für die Rheinkraftwerke an der schweizerisch-liechtensteinischen Grenze»

Diskussion, Schlusswort

16.20 Uhr Ende der Vortragstagung, Kaffeepause

## 79. Hauptversammlung

im Konferenzsaal der Brauerei Feldschlösschen,  
CH-4310 Rheinfelden

17.00 Uhr Präsidialansprache von *Theo Fischer*, Nationalrat, Hägglingen

Traktanden:

1. Protokoll der 78. Hauptversammlung vom 21.9.1989 in Flims-Waldhaus
2. Jahresbericht 1989
3. Jahresrechnung 1989 – Bericht der Kontrollstelle
4. Voranschlag 1991 – Festlegung der Mitgliederbeiträge
5. Wahlen
6. Festlegung der Hauptversammlung 1991
7. Verschiedene Mitteilungen
8. Umfrage

19.00 Uhr Aperitif

20.00 Uhr gemeinsames Nachtessen im Hotel Schiff bei der Rheinbrücke Rheinfelden

## Exkursionen

Freitag, 19. Oktober 1990

### Exkursion Hotzenwald

9.00 Uhr Abfahrt mit Car von Rheinfelden (CH), Parkplatz Kaiserstrasse/Bahnhofstrasse/Schützenweg

9.30 Uhr Kavernenkraftwerk Wehr, Einführungsvortrag, Besichtigung des Kavernenkraftwerks (4 Pumpspeichersätze mit insgesamt 1 Mio kW Leistung)

Weiterfahrt zum Hornbergbecken (4 Mio m<sup>3</sup> Inhalt), dem Oberbecken des Kavernenkraftwerks Wehr, Erläuterungen Rückfahrt über Rheinfelden nach Laufenburg (CH), gemeinsames Mittagessen etwa 13 Uhr

Wir danken der Schluchseewerk Aktiengesellschaft, Freiburg i.Br., dass sie uns diese Exkursion ermöglicht.

### Exkursion Kraftwerkbaustelle Laufenburg und Dispatching Laufenburg

9.00 Uhr Abfahrt mit Car von Rheinfelden (CH), Parkplatz Kaiserstrasse/Bahnhofstrasse/Schützenweg

9.30 Uhr Ankunft in Laufenburg, Vortragssaal Kraftwerk Laufenburg

Orientierung über den Kraftwerkneubau und Besichtigung der Baustelle; Besichtigung des Dispatching der EGL in Gruppen

etwa 13 Uhr gemeinsames Mittagessen in Laufenburg (CH)

Wir danken der Kraftwerk Laufenburg AG und der Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg, dass sie uns diese Exkursion ermöglichen.

## An der Tagung Beteiligte

*Hans Bodenmann*, dipl. Ing. ETH, Gruner AG, Ingenieurunternehmung, Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel

*Richard Chatelain*, dipl. Ing. ETHZ, Bundesamt für Wasserwirtschaft, Postfach 2743, CH-3001 Bern

*Theo Fischer*, Nationalrat, CH-5607 Hägglingen, Präsident des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, Rütistrasse 3a, CH-5401 Baden

Dr. *Walter Hauenstein*, dipl. Ing. ETH, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, NOK, Parkstrasse 23, Postfach, CH-5401 Baden

Dr. rer. nat. *Gerhard Haury*, stellvertretendes Mitglied des Vorstandes Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinbrückstrasse 5/7, D-7888 Rheinfelden

Dr. *Kurt Lareida*, Vorsteher Finanzdepartement des Kantons Aargau, CH-5004 Aarau

*Karlheinz Metzger*, Betriebsleiter, Rheinkraftwerke Säkingen AG, D-7880 Bad Säkingen

Dr. iur. *Hubert Peitz*, Mitglied des Vorstandes der Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinbrückstrasse 5/7, D-7888 Rheinfelden

*Hans Rieder*, dipl. Ing. HTL, Direktor Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, Hermann-Keller-Strasse 6, CH-4310 Rheinfelden

*Thomas Schenk*, dipl. Ing. ETHZ, Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG, Bellerivestrasse 36, Postfach, CH-8034 Zürich

Dr. *Erich Staub*, Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Sektion Fischerei, Hallwylstrasse 4, 3001 Bern

*Peter Strauss*, dipl. Elektroingenieur ETH, Vizedirektor, Aargauisches Elektrizitätswerk, AEW, Leiter Bauabteilung, Obere Vorstadt 40, Postfach 437, CH-5001 Aarau

*Alex Streichenberg*, dipl. Bauingenieur ETH, Vizedirektor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, NOK, Parkstrasse 23, Postfach, CH-5401 Baden

## Unterkunft

Die Zimmer werden vom Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband, Rütistrasse 3A, CH-5401 Baden, reserviert (Tel. 056/225069, Fax 056/211083); sie werden von den Hotels bestätigt und sind direkt abzurechnen.

## Kosten

Vortragstagung vom 18. Oktober 1990	Fr. 100.—
Hauptversammlung	gratis
Gemeinsames Nachtessen vom 18. Oktober 1990	Fr. 90.—
Exkursionen vom 19. Oktober 1990	Fr. 70.—

## Parkplätze

Bei der Brauerei Feldschlösschen steht eine beschränkte Anzahl Parkplätze zur Verfügung. Eine grössere Parkfläche befindet sich an der Habich-Dietschy-Strasse, die zur Rheinbrücke führt.

In Laufenburg stehen beim Kraftwerk nur wenige Parkplätze zur Verfügung. Ein Parkhaus befindet sich beim Restaurant Roter Löwen in der Nähe der Rheinbrücke.

# Anmeldung zur 79. Hauptversammlung und zur Vortragstagung vom 18./19. Oktober 1990 in CH-4310 Rheinfelden

Wasserkraft vom Hochrhein	18.10.90 Vortragstagung Fr. 100.–	18.10.90 Hauptversammlung	18.10.90 Nachtessen Fr. 90.–	19.10.90 Exkursion Laufenburg Fr. 70.–	19.10.90 Exkursion Hotzenwald Fr. 70.–
	Anmeldung für				

Name und Vorname, Titel und Funktion (für Teilnehmerverzeichnis)

Bei Teilnahme der Ehefrau bitte den Vornamen auch angeben

Total Fr. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Tel. G. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Tel. P. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Ich benötige kein Zimmer

Zimmerbestellung vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

Einzelzimmer mit Frühstück/Chambre à 1 lit avec déjeuner  
 Kategorie Fr. 110.– bis Fr. 130.–  
 Kategorie Fr. 70.– bis Fr. 100.–  
 Kategorie Rheinfelden D DM 68.–

Doppelzimmer mit Frühstück/Chambre à 2 lits avec déjeuner (2 Personen)  
 Kategorie Fr. 170.– bis Fr. 210.–  
 Kategorie Fr. 110.– bis Fr. 150.–  
 Kategorie Rheinfelden D DM 110.–

Bitte unbedingt ausfüllen:  Anreise mit Bahn/Voyage en train  Ich steige in Rheinfelden Bahnhof um 10.10 Uhr in den «Feldschlösslizug»  
 Anreise mit Auto/Voyage en auto

Die Hotelreservierungen werden Ihnen von den Hotels direkt bestätigt. Die Zuteilung der Zimmer erfolgt nach Eintreffen der Anmeldungen.

Für die Tagung wird Rechnung gestellt (ab 1. Oktober 1990). Diese gilt als Bestätigung und Ausweis für die entsprechende Veranstaltung. Die Unterkunft wird in den Hotels von den Teilnehmern direkt beglichen.

Bitte bis 3. Oktober 1990 einsenden an:

Ort und Datum/Unterschrift/Versandadresse:

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
 zu Hd. Frau R. Baumann/Frau M. Bugmann  
 Rütistrasse 3A, CH-5401 Baden

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_